



UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME

Programme des Nations Unies pour l'environnement Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде برنامج الأمم المتحدة للبيئة

联合国环境规划署



إخطار من المدير التنفيذي

الدورة الثانية لجمعية الأمم المتحدة للبيئة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة

(نيروبي، ٢٣-٢٧ أيار/مايو ٢٠١٦)

١ - تعقد الدورة الثانية لجمعية الأمم المتحدة للبيئة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في نيروبي في الفترة من ٢٣ إلى ٢٧ أيار/مايو ٢٠١٦، عملاً بمقرر جمعية البيئة ٢/١ المؤرخ ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٤. وستفتتح الدورة في الساعة ١٠/٠٠ من صباح يوم الاثنين ٢٣ أيار/مايو ٢٠١٦ بمقر برنامج الأمم المتحدة للبيئة في نيروبي. ويُطلب إلى الممثلين والضيوف المدعوين أخذ مقاعدتهم بحلول الساعة ٩/٤٥ صباحاً. وستسبق هذه الدورة مشاورات غير رسمية بين المجموعات الإقليمية تعقد في الساعة ٤/٠٠ مساءً يوم الأحد ٢٢ أيار/مايو ٢٠١٦.

٢ - ويرد في مرفق هذا الإخطار جدول الأعمال المؤقت (UNEP/EA.2/1)، الذي يركز على إسهامات لجنة الممثلين الدائمين الناتجة عن المناقشات التي جرت في الاجتماع الثاني للجنة المفتوحة العضوية الذي عقد في الفترة من ١٥ إلى ١٩ شباط/فبراير ٢٠١٦.

٣ - وستكون الدورة الثانية لجمعية البيئة واحدة من المؤتمرات العالمية الرئيسية الأولى التي تعقد بعد اعتماد خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ ونتائج الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ التي عقدت في باريس في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥. وستعالج الجمعية في دورتها الثانية التحديات والفرص والمسائل الناشئة ذات الصلة بالبيئة. وستعزز الدورة، من خلال مداولاتها وحشد العمل المنسق المتعلق بالمسائل البيئية الرئيسية، الجمعية بوصفها الهيئة العالمية الرائدة المناط بها تحديد معالم خطة العمل العالمية في مجال البيئة، والتي تروج لتنفيذ البعد البيئي للتنمية المستدامة بصورة متسقة داخل منظومة الأمم المتحدة، وتتولى مهمة المدافع الشرس عن قضايا البيئة على الصعيد العالمي.

٤ - وستساهم الجمعية في دورتها الثانية في عمل المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة، وهو أحد منابر الأمم المتحدة الذي يوفر القيادة السياسية لخطة عام ٢٠٣٠، ويستعرض التنفيذ ويعزز إدماج الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للتنمية المستدامة. وستنظر الجمعية، بهدف الاعتماد، في الاستراتيجية المتوسطة الأجل لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة للفترة ٢٠١٨-٢٠٢١ وبرنامج العمل والميزانية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، التي تحدد كيف سيعالج برنامج الأمم المتحدة للبيئة التحديات البيئية الرئيسية باستخدام نهج قائم على النتائج يتماشى مع خطة عام ٢٠٣٠، من خلال سبعة برامج فرعية وما يرتبط بها من استراتيجيات وإنجازات متوقعة ونواتج رئيسية وميزانيات وأهداف.

٥ - وسيعقد الجزء الرفيع المستوى من الدورة الثانية يومي الخميس والجمعة، ٢٦ و٢٧ أيار/مايو ٢٠١٦، وسيركز على الموضوع الشامل "تحقيق البعد البيئي لخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠". وبهدف بيان مسارات لتسريع تنفيذ



UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME

Programme des Nations Unies pour l'environnement Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде برنامج الأمم المتحدة للبيئة

联合国环境规划署



البعد البيئي لخطة عام ٢٠٣٠ سُنَّظَمَ دورة تفاعلية وزارية لاستعراض السياسات بعنوان "بيئة صحية، أناس أصحاء" وفقاً لمقرر مجلس الإدارة ٢/٢٧ (الفقرتان الفرعيتان ٥ (أ) و(ب)). ومن المنتظر أن يحدد الوزراء وباقي المسؤولين الرفيعي المستوى، في الدورة الثانية، شراكات وسياسات عامة وأدوات فعلية لدعم تنفيذ خطة عام ٢٠٣٠ في مجالات شديدة الأهمية مثل نوعية الهواء والنظم الإيكولوجية الصحية والمواد الكيميائية والنفايات. وسيصدر تقرير "بيئة صحية، أناس أصحاء"، الذي سيشكل العمود الفقري للدورة الوزارية لاستعراض السياسات العامة، في جمعية البيئة.

٦ - ووفقاً للمقرر ٢/٢٧ (الفقرة الفرعية ٥ (هـ))، فإن الجزء الرفيع المستوى سوف يشمل حواراً بين أصحاب المصلحة المتعددين يدرس منظورات متنوعة بناءً على الموضوع الشامل.

٧ - وسوف تتضمن الدورة الثانية لجمعية البيئة عدداً من الأحداث المهمة. ويوجه انتباه المندوبين إلى الدورة السادسة عشرة للمنتدى العالمي للمجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة، الذي سيعقد يومي السبت والأحد، ٢١ و٢٢ أيار/مايو ٢٠١٦. وسيوفر المنتدى مجالاً للمجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة من مختلف المناطق للالتقاء قبل دورة الجمعية مباشرة لإعداد مدخلاتهم وتنسيق مساهماتهم في الاجتماع. ويمكن للمندوبين المشاركة بصفة مراقب. وقبل ذلك، سيعقد منتدى للسياسات العامة العلمية يومي الخميس والجمعة، ١٩ و٢٠ أيار/مايو ٢٠١٦.

٨ - وسيُنظَّم معرض الابتكارات المستدامة لعام ٢٠١٦، الذي يستمر لفترة ثلاثة أيام، من يوم الاثنين ٢٣ أيار/مايو إلى يوم الأربعاء ٢٥ أيار/مايو ٢٠١٦، وسيضم كبار المسؤولين التنفيذيين من الشركات الرائدة، والمستثمرين المؤسسيين، والمؤسسات، والمصارف، وشركات التأمين، والمجموعات الرئيسية - وجميعها تتطلع إلى الإسهام في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠. وسيتضمن المعرض حلقات نقاش وندوات يديرها أشخاص تربط القطاع الخاص مع واضعي السياسات للنظر في التحديات البيئية العالمية والحلول الممكنة لها. وإضافةً إلى ذلك، وفي أعقاب الدعوة الناجحة لتقديم مقترحات، سيكون هناك ٢٦ حدث جانبي تعقد أثناء الفترة من ٢٣ إلى ٢٥ أيار/مايو ٢٠١٦. وسوف تعقد هذه الأحداث التي تستغرق ٩٠ دقيقة والتي توفر فرصاً لعقد مناقشات ملهمة وتقديم حلول مبتكرة، بالتوازي خلال استراحة الغداء وفي المساء. وستكون هناك أيضاً مناسبات جانبية "في غرف حضراء"، توفرها بصورة رئيسية للمجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة بشأن المواضيع ذات الصلة، وستعقد بالتوازي في أوقات الصباح وبعد الظهر.

٩ - وستعقد ندوتان رفيعتا المستوى خلال الدورة الثانية للجمعية بشأن "حشد الموارد من أجل التنمية المستدامة" و"البيئة والتشرد: الأسباب الجذرية والآثار". وسيلتقي في هاتين الندوتين طائفة واسعة من الجهات الفاعلة وأصحاب المصلحة، وستوفر الندوتان منبراً تفاعلياً للنقاش وحشد العمل المتضافر بشأن المواضيع ذات الصلة بتنفيذ أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر.

١٠ - يمثل كل بلد عضو في الجمعية، وفقاً للمادة ١٦ من النظام الداخلي، ممثل معتمد يجوز أن يرافقه ما يلزم من الممثلين المناوبين والمستشارين. ونظراً للدور الكبير الذي تؤديه لجنة الممثلين الدائمين، باعتبارها هيئة فرعية تعمل بين الدورات للجمعية، قد تود الحكومات أن تنظر في أن تضم لوفودها ممثلين الدائمين لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة.



UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME

Programme des Nations Unies pour l'environnement Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде برنامج الأمم المتحدة للبيئة

联合国环境规划署



١١ - ويطلب إلى الوفود، تبعاً لذلك، أن تقدم إلى المدير التنفيذي، بحلول ٦ نيسان/أبريل ٢٠١٦، أسماء ممثليها وممثليها المناوبين ومستشاريها الذين سيشاركون في الدورة الثانية. ويتوفر التسجيل المسبق إلكترونياً لهذه الدورة في الموقع الشبكي المخصص للدورة الثانية على العنوان التالي: <http://www.unep.org/unea2/>. ويتعين على المشاركين التسجيل مسبقاً إلكترونياً وإرفاق رسالة الاعتماد الخاص بهم. ويتوفر التسجيل الموقعي من الساعة ٨/٠٠ صباحاً إلى الساعة ٥/٠٠ مساءً من يوم الأربعاء ١٨ إلى يوم الجمعة ٢٧ أيار/مايو ٢٠١٦ في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي. وتتوفر موارد مالية محدودة لتقديم الدعم المالي لممثلين من البلدان المؤهلة، بناءً على الطلب. وينبغي أن ترسل الطلبات للحصول على مثل هذا الدعم إلى الأمانة بحلول ٦ نيسان/أبريل ٢٠١٦.

١٢ - وطبقاً للمادة ١٧ من النظام الداخلي، ينبغي أن تقدم وثائق تفويض الممثلين إلى المدير التنفيذي قبل الجلسة الأولى التي سيحضرها الممثلون. ويرجى إرسال صورة من وثائق التفويض، موقعةً من رئيس الدولة أو الحكومة أو وزير الشؤون الخارجية، بحلول يوم الجمعة ٢٠ أيار/مايو ٢٠١٦ إلى السيد هيون سنغ (hyun.sung@unep.org) وتقديم النسخة الأصلية لمكتب التسجيل عند وصولكم إلى مكتب الأمم المتحدة في نيروبي.

١٣ - ووفقاً للممارسة التي درج عليها برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ستلتزم الدورة الثانية بالاقتصاد في استخدام الورق. وسوف توفر نسخ إلكترونية من جميع وثائق ما قبل الدورة وأثناء الدورة ووثائق الاجتماعات من خلال بوابات مخصصة. ولتحقيق الاستخدام الأمثل من هذه الخدمة، يشجع المندوبون على إحضار أجهزتهم الكمبيوترية المحمولة إلى الدورة. وفيما يتعلق بالحصول على الوثائق قبل بداية الدورة، يطلب إلى المندوبين زيارة الموقع الشبكي للدورة وتنزيل أي نسخ يحتاجونها. ويطلب إلى جميع المشاركين النظر في التعويض عن غازات الاحتباس الحراري التي تنجم عن سفرهم إلى نيروبي وإقامتهم فيها.

١٤ - وستوفر المعلومات للدورة الثانية على الموقع الشبكي المخصص المذكور أعلاه.

١٥ - توجه جميع الاتصالات المتعلقة بالدورة الثانية إلى العنوان التالي:

خورخي لاغونا-سيليس

Secretary to the United Nations Environment Assembly
United Nations Environment Programme
P.O. Box 30552-00100
Nairobi, Kenya
E-mail: UNEA2@unep.org



UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME

Programme des Nations Unies pour l'environnement Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде برنامج الأمم المتحدة للبيئة

联合国环境规划署



المرفق

جدول الأعمال المؤقت

- ١ - افتتاح الدورة.
- ٢ - وثائق تفويض الممثلين.
- ٣ - تنظيم العمل:
 - (أ) انتخاب أعضاء المكتب؛
 - (ب) إقرار جدول الأعمال؛
 - (ج) تنظيم العمل.
- ٤ - المسائل المتعلقة بالسياسات والإدارة البيئية الدولية:
 - (أ) الاتجار غير المشروع في الأحياء البرية؛
 - (ب) الروابط بين العلوم والسياسات؛
 - (ج) المواد الكيميائية والنفايات؛
 - (د) الحطام البلاستيكي البحري والجسيمات البلاستيكية البحرية؛
 - (هـ) نوعية الهواء؛
 - (و) التكيف القائم على النظام الإيكولوجي؛
 - (ز) النظام العالمي لرصد البيئة/برنامج المياه؛
 - (ح) التنمية المستدامة والقضاء على الفقر؛
 - (ط) المسائل الناشئة وذات الصلة؛
 - (ي) التنسيق والتعاون في المسائل البيئية ضمن كافة أقسام منظومة الأمم المتحدة؛
 - (ك) العلاقة بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة والاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف؛
 - (ل) أوجه التآزر فيما بين الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف ذات الصلة بالتنوع البيولوجي؛
 - (م) القانون البيئي.
- ٥ - الاستراتيجية المتوسطة الأجل وبرنامج العمل والميزانية، وغيرها من مسائل الإدارة والميزانية:



UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME

Programme des Nations Unies pour l'environnement Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде برنامج الأمم المتحدة للبيئة

联合国环境规划署



- (أ) التنقيحات المدخلة على برنامج العمل والميزانية المقترحين لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧؛
 - (ب) الاستراتيجية المتوسطة الأجل المقترحة لفترة ٢٠١٨-٢٠٢١؛
 - (ج) برنامج العمل والميزانية المقترحان لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩؛
 - (د) إدارة الصناديق الاستثمارية والصناديق المخصصة؛
 - (هـ) المسائل الأخرى المتعلقة بالإدارة والميزانية.
- ٦ - إشراك أصحاب المصلحة.
 - ٧ - الجزء الرفيع المستوى.
 - ٨ - جدول الأعمال المؤقت وتاريخ ومكان انعقاد الدورة الثالثة لجمعية الأمم المتحدة للبيئة.
 - ٩ - اعتماد القرارات والمقررات والوثيقة الختامية للدورة.
 - ١٠ - اعتماد التقرير.
 - ١١ - المسائل الأخرى.
 - ١٢ - اختتام الدورة.
-